

**GARMIN** 

**TruSwing™**

**Používateľská príručka**



**CONYAI**  
*satelitná navigácia*

## Začíname pracovať

### VAROVANIE

Pozrite si príručku Dôležité informácie o bezpečnosti a produkte v balení s produktom, kde nájdete upozornenia spojené s produktom a iné dôležité informácie.

## Nabíjanie snímača TruSwing

### VAROVANIE

Tento produkt obsahuje lítium-iónovú batériu. Uskladnením zariadenia mimo dosahu priameho slnečného svetla zabránite možnosti vzniku zranení osôb alebo poškodenia produktu následkom vystavenia batérie extrémnemu teplu.

### UPOZORNENIE

Korózii zabránite tak, že pred nabíjaním a pripojením k počítaču dôkladne vysušíte port USB, ochranný kryt a okolie.

Snímač je napájaný vstavanou lithium-ion batériou, ktorú je možné nabíjať cez USB port na vašom počítači.

1 Odkryte ochranný kryt ① USB portu ②.



- 2 Malý koniec USB kábla zasuňte do USB portu na snímači.
- 3 Väčší koniec USB kábla zasuňte do USB portu na vašom počítači.
- 4 Snímač úplne nabite. Červená LED kontrolka bliká počas nabíjania. Keď je nabíjanie ukončené, červená LED kontrolka zostane svietiť.

### Zapnutie snímača

Stlačte tlačidlo ① približne na jednu sekundu.

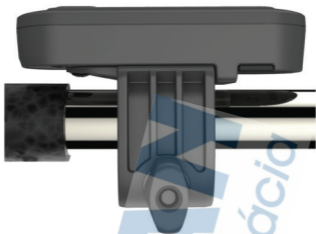


### Vypnutie snímača

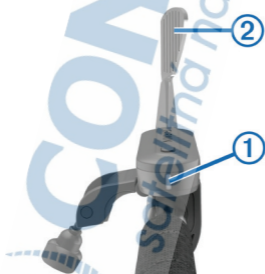
Stlačte a podržte tlačidlo približne dve sekundy.

### Pripnutie snímača na palicu

- 1 Umiestnite snímač na shaft pod grip.  
POZNÁMKA: Pri umiestnení snímača sa presvedčte, že je umiestnený na hladkej časti shaftu.



2 Vyrovnajte líniu ① rovnobežne s drážkami na hlave palice ②.



3 Pripnite svorku okolo palice.





4 Pritiahnite skrutku tak, aby sa snímač počas použitia nehýbal.

#### UPOZORNENIE

Nepriťahujte skrutku príliš pevne.

Nemeňte pozíciu snímača po pritiahnutí skrutky. Pre zmenu pozície snímača je potrebné ho odopnúť, a potom umiestniť.

### Garmin Connect™

Garmin Connect je nástroj na sledovanie vášho švihy prostredníctvom pokročilých analýz a 3D animácií švihy. Takže môžete porovnávať švihy, zobrazíť historické údaje a riadiť svoju golfovú úroveň. Môžete sa spojiť s priateľmi na Garmin Connect alebo cez mobilnú aplikáciu. Pre prihlásenie sa a vytvorenie bezplatného profilu navštívte [www.garminconnect.com/golf](http://www.garminconnect.com/golf).

**Uložte svoje tréningy:** Po ukončení a uložení tréningu so snímačom môžete

preniesť tento tréning do konta na Garmin Connect a vrátiť sa k nemu, kedykoľvek budete potrebovať.

**Analyzujte svoje údaje:** Detailnejšie informácie o švihu vrátane rýchlosti švihu, tempa švihu a mnoho iných detailných metrík.

**Zdieľajte svoje aktivity:** Spojte sa s priateľmi a sledujte všetky aktivity alebo zverejnite linky vašich aktivít na obľúbenej sociálnej sieti.

## Stiahnutie softvéru

1 Navštívte stránku [www.garminconnect.com/truswing](http://www.garminconnect.com/truswing).

2 Vyberte možnosť:

- Ak používate OS Windows, vyberte Download for Windows a postupujte podľa zobrazovaných inštrukcií.

- Ak používate OS Mac<sup>®</sup>, vyberte Download for Mac a postupujte podľa zobrazovaných inštrukcií.

## Párovanie snímača

Režim párovanie aj automaticky aktivovaný vždy, keď zapnete TruSwing. Aby bolo možné nahrávať švihy, je potrebné spárovať TruSwing s kompatibilným smartfónom alebo Garmin<sup>®</sup> golfovým zariadením.

## Párovanie so smartfónom

Aby ste naplno využili TruSwing, mali by ste ho spárovať so smartfónom a nastaviť snímač pomocou aplikácie Garmin Connect Mobile app.

**POZNÁMKA:** Na rozdiel od iných spárovaných Bluetooth zariadení TruSwing musí byť spárovaný priamo cez aplikáciu Garmin Connect Mobile app.

1 Navštívte [www.garminconnect.com/truswing](http://www.garminconnect.com/truswing).

2 Pre získanie aplikácie postupujte podľa zobrazovaných inštrukcií.

3 Nainštalujte a otvorte Garmin Connect Mobile app.

4 Vyberte možnosť pre pridanie snímača do vášho konta Garmin Connect:

- Ak je to prvé zariadenie, ktoré máte spárované s Garmin Connect Mobile app, postupujte podľa zobrazovaných inštrukcií.
- Ak už máte spárované iné zariadenie s Garmin Connect Mobile app, v menu nastavení vyberte Zariadenia > **+** a postupujte podľa zobrazovaných inštrukcií.

## **Párovanie s hodinkami**

Snímač môžete spárovať s kompatibilnými Garmin golfovými hodinkami.

1 Zapnite snímač TruSwing.

2 V hlavnom menu hodínok vyberte TruSwing.

## **Párovanie s GPS**

Snímač môžete spárovať s kompatibilným Garmin golfovým GPS.

1 Zapnite snímač TruSwing.

2 Na vašom GPS zvolte **Setup > TruSwing**.

## Záznam švihu

1 Zapnite TruSwing.

2 V spárovanom zariadení vyberte palicu.

3 Odpáľte.

Snímač nahrá váš švih a automaticky prenesie údaje do spárovaného zariadenia.

**POZNÁMKA:** Pre zaznamenanie údajov pre analýzu švihu je potrebný kontakt s loptičkou pri švihaní.

## Metriky švihu

### Rýchlosť švihu

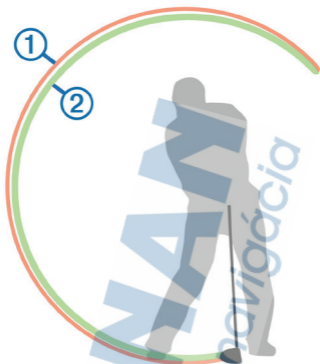
Rýchlosť švihu je rýchlosť hlavy palice, keď zasiahne loptičku.

### Tempo švihu

Tempo švihu je pomer času náprahu k času švihu. Pomer 3 k 1 alebo 3.0 je ideálne tempo švihu podľa štúdií profesionálnych hráčov. Ideálne tempo 3.0 môžete dosiahnuť rôznymi časovaniami švihu, napríklad, 0.7 sec./0.23 sec. alebo 1.2 sec./0.4 sec. Každý hráč môže mať jedinečné tempo švihu, ktoré závisí od jeho schopností a skúseností.

- Čas náprahu ① je čas od začiatku až po top náprahu.
- Čas švihu ② je čas od začiatku švihu až po kontakt s loptičkou.



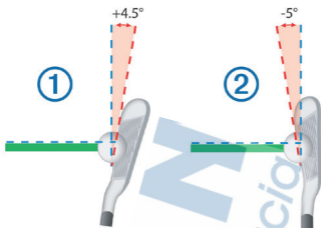


## Hlava k cieľu

Hlava k cieľu je uhol hlavy palice vo vzťahu k cieľovej dráhe. Dráha palice a uhly hlavy k cieľu ovplyvňujú let loptičky.

- Otvorený ① naznačuje, ako ďaleko je odklonený uhol hlavy palice smerom von od vás.
- Zatvorený ② naznačuje, ako je uhol hlavy palice otočený smerom ku vám.

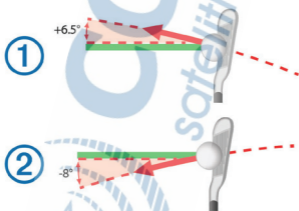
**POZNÁMKA:** Cieľová dráha je smer, na ktorý je namierená hlava palice na začiatku švihu.



## Dráha palice

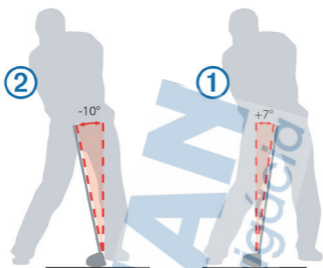
Dráha palice je meranie horizontálneho pohybu palice pri pohľade zhora. Dráha palice a uhly hlavy k cieľu ovplyvňujú let loptičky.

- Uhol in-out ① naznačuje, že dráha palice je otočená uhlom smerom od vás.
- Uhol out-in ② naznačuje, že dráha palice je otočená uhlom smerom k vám.



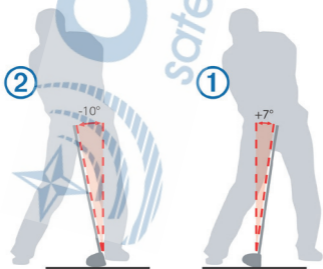
## Sklon shaftu pri založení

Sklon shaftu pri založení je uhol smerom von ① alebo dnu ②, pod akým držíte palicu pri založení, uhol je meraný od vertikálneho uhla  $90^\circ$ .



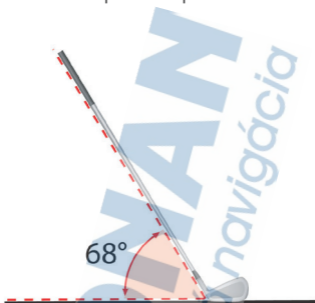
## Sklon shaftu pri údere

Sklon shaftu pri údere je uhol smerom dopredu ① alebo uhol smerom dozadu ②, v akom držíte palicu pri údere do loptičky, uhol je meraný od vertikálneho uhla  $90^\circ$ . Uhol sklonu udáva, ako vysoko, v akom uhle od zeme poletí loptička.



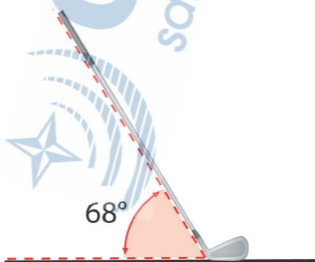
## Uhol shaftu pri založení

Uhol shaftu pri založení je uhol medzi shaftom a zemou, ktorý je meraný od stredu shaftu počas založenia palice k loptičke.



## Uhol shaftu pri údere

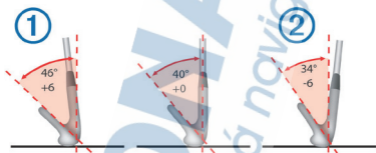
Uhol shaftu pri údere je uhol medzi shaftom a zemou, ktorý je meraný od stredu shaftu, keď palica zasiahne loptičku.



## Dynamické zdvihnutie loptičky pri odpale

Dynamický odpal je uhol odpalu do výšky hlavy palice pri údere plus alebo mínus posun odpalu určený sklonom shaftu a uhlom hlavy palice.

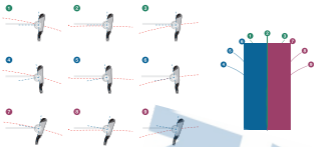
- Ak je palica naklonená dozadu ①, posun odpalu bude pridaný do výšky odpalu.
- Ak je palica naklonená dopredu ②, posun odpalu sa odpočíta od výšky odpalu.



## Let loptičky

Kombinácia dráhy palice a uhla hlavy palice ovplyvní let loptičky. Táto ilustrácia ukazuje deväť bežných kombinácií dráhy palice a uhla hlavy palice a ich výsledné dráhy letu. Môžete zlepšiť presnosť letu loptičky pozorovaním vašej zaznamenatej dráhy palice a uhla hlavy palice a úpravením vášho švih.

**POZNÁMKA:** Vykreslené dráhy letu sú najpresnejšie, keď je loptička odpálená stredom hlavy palice.



Cieľová dráha	Dráha palice	Palica Uhol hlavy
---------------	--------------	-------------------

## Informácie o zariadení

### Stavová LED kontrolka

LED aktivity	Status
Blikajúca červená (na 5 sekúnd po zapnutí)	Batéria je takmer vybitá.
Blikajúca červená (pripojený snímač k zdroju energie)	Snímač sa nabíja.
Svietiaca červená (po švihaní)	Švih bol zaznamenaný.
Svietiaca červená (pripojený snímač k zdroju energie)	Snímač je nabitý.
Meniaca sa červená a modrá	Snímač je v režime párovania.
Svietiaca červená a modrá	Prebíha aktualizácia softvéru.
Blikajúca modrá	Snímač je spárovaný s kompatibilným zariadením.

## Špecifikácie

Typ batérie	Nabíjateľná Lithium-ion
Výdrž batérie	Až do 12 hodín
Prevádzková teplota	od -10° do 60°C (od -14° do 140°F)
Teplota pri nabíjaní	od 0° do 40°C (od 32° do 104°F)
Vodeodolnosť	IEC 60529 IPX7*

\*Zariadenie vydrží pôsobenie vody do hĺbky 1 m na max. 30 min. Viac informácií nájdete na stránke [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

### Starostlivosť o snímač

#### UPOZORNENIE

Zabráňte prudkým nárazom a so zariadením zaobchádzajte opatrne, v opačnom prípade sa môže skrátiť životnosť produktu.

Na čistenie zariadenia nepoužívajte ostré predmety.

Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani repelenty proti hmyzu, ktoré môžu poškodiť plastové súčasti a povrchovú úpravu.

Zariadenie neskladujte na miestach, kde môže dôjsť k jeho dlhšiemu vystaveniu extrémnym teplotám, pretože to môže spôsobiť trvalé poškodenie.

Ochranný kryt pevne upevnite, aby ste zabránili poškodeniu portu USB.

---

## Viac informácií

- Navštívte [www.garmin.com/golf](http://www.garmin.com/golf).
- Navštívte <http://www.garmin.sk> alebo kontaktujte vášho predajcu Garmin pre informácie o voliteľnom príslušenstve.

## Nastavenie Garmin Express

- 1 Zariadenie pripojte k počítaču pomocou USB kábla.
- 2 Prejdite na stránku [www.garmin.com/express](http://www.garmin.com/express).
- 3 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

## Podpora a aktualizácie

Garmin Express poskytuje jednoduchý prístup k týmto službám pre zariadenia Garmin.

- Registrácia produktu
- Produktové príručky
- Aktualizácie softvéru
- Údaje sa nahrajú do aplikácie Garmin Connect





# ZÁRUČNÝ LIST

## Informácie o výrobku:

Názov - Typ - Model: .....

sériové číslo: .....

## Informácie o zákazníkovi:

Meno a priezvisko: .....

Adresa: .....

Telefón: .....

Email: .....

### Upozornenie:

Nie je potrebné, aby bol záručný list potvrdený predajcom. Za relevantný doklad, pre uplatnenie záruky, je stanovený nadobúdaci doklad. Záručný list však plní dôležitú sprievodnú funkciu počas reklamáčného procesu, a preto je ho potrebné pri uplatnení reklamácie pozorne vyplniť a poslať spolu s dokladom o kúpe.

# Záručné podmienky

**Značka Garmin poskytuje na všetky svoje výrobky určené pre slovenský trh**

**24 mesačnú obmedzenú záruku.**

V rámci záručnej doby sa značka Garmin zaväzuje opraviť alebo vymeniť všetky poškodené diely, prípadne celé zariadenie, ktorých porucha sa prejavila pri ich bežnom používaní v súlade s určením zariadenia.

Počas záručnej doby si zákazník uplatňuje reklamáciu prostredníctvom svojho predajcu alebo priamo v servisnom stredisku, kde zasiela poškodené zariadenie na svoje náklady.

## **Reklamácia musí obsahovať:**

1. Poškodené zariadenie s viditeľným výrobným číslom (ak ho obsahuje)
  2. Nadobúdaci doklad (faktúra alebo pokladničný doklad - stačí kópia)
  3. Reklamačný protokol (meno, adresa a telefonický kontakt, popis závady a obsah zásielky) odporúčame používať elektronický formulár uvedený na [www.garmin.sk](http://www.garmin.sk), ktorý je dostupný po prihlásení do systému v menu Moje dokumenty - Vytvorenie reklamácie
- Pred odoslaním zariadenia do servisu Vám odporúčame kontaktovať našu technickú podporu na bezplatnom čísle 0800 135 000 alebo prostredníctvom e-mailu: [podpora@garmin.sk](mailto:podpora@garmin.sk).

## **Strata uvedených záruk nastáva v prípade:**

1. Ak bol na prístroji vykonaný servisný zásah neoprávnenou osobou
2. Ak porucha vznikla následkom nehody alebo neprimeraného používania - mechanické poškodenie
3. Ak bol v prístroji nahraný nelegálny ovládací program alebo mapa

Miestna nedostupnosť signálu GPS, RDS-TMC alebo iných služieb, ako aj obmedzená podrobnosť, či aktuálnosť mapových podkladov pre špecifické územie, nie sú považované za chybu navigačného prístroja, a preto nemôžu byť predmetom záručnej opravy.

Podrobné a aktualizované znenie záručných podmienok je uvedené na [www.garmin.sk](http://www.garmin.sk).

Všetky ďalšie záručné podmienky sa riadia podľa príslušných ustanovení platných zákonov.

## **Servisné stredisko pre Slovensko:**

CONAN, s.r.o., Murgašova 18, 010 01 Žilina, tel: 041-700 29 00,  
[servis@garmin.sk](mailto:servis@garmin.sk)

**bezplatná linka podpory**  
**HOT-LINE: 0800 135 000**



**CONYAN**

*satelitná navigácia*

Garmin® a Garmin logo sú obchodné značky Garmin Ltd. alebo jej subdodávateľov registrovaných v USA a iných krajinách. Garmin Connect™ a TruSwing™ sú obchodné značky Garmin Ltd. alebo jej subdodávateľov. Tieto obchodné značky sa nesmú používať bez výslovného povolenia spoločnosti Garmin.

Bluetooth® a logá sú majetkom Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie tohto názvu spoločnosťou Garmin je na základe licencie. Ostatné ochranné obchodné značky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Táto slovenská verzia anglického manuálu TruSwing (Garmin katalógové číslo 190-01877-00, revízia A) je poskytnutá ako výhoda. Ak je to potrebné, pozrite si najnovšiu revíziu anglickej príručky pre použitie TruSwing. GARMIN NEZODPOVEDÁ ZA PRESNOSŤ TEJTO SLOVENSKEJ PRÍRUČKY A ODMIETA AKUKOL'VEK ZODPOVEDNOSŤ VYPLÝVAJÚCU Z JEJ OBSAHU

